

l'article 124, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et alinéa 6 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage à partir du 1<sup>er</sup> juin 1989.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 14 août 1989.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
**L. VAN DEN BRANDE**

artikel 124, eerste lid, 1<sup>o</sup> en zesde lid van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, beëindigd hebben vanaf 1 juni 1989.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 14 augustus 1989.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
**L. VAN DEN BRANDE**

**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE**

F. 89 — 1496

**31 JUILLET 1989.** — Arrêté ministériel désignant des agents de l'autorité en exécution de l'article 7 de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979 notamment l'article 7;

Vu l'accord du Ministre des Affaires étrangères;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 22 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que des mesures doivent être prises sans retard chargeant les membres du personnel du Ministère de l'Agriculture et du contrôle des dispositions concernant des espèces de faune de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice des pouvoirs des agents de l'autorité visés à l'article 7 de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979, les contrôleurs, inspecteurs et ingénieurs du Service de la pêche maritime auprès de l'Administration des services économiques sont désignés pour rechercher et constater les infractions aux dispositions concernant des espèces de faune :

— de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979

— des arrêtés royaux et ministériels qui sont pris en exécution de la loi du 28 juillet 1981 précitée.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 31 juillet 1989.

**P. DE KEERSMAEKER**

**MINISTERIE VAN LANDBOUW**

N. 89 — 1496

**31 JULI 1989.** — Ministerieel besluit tot aanwijzing van overheidspersonen in uitvoering van artikel 7 van de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten genomen worden om personeelsleden van het Ministerie van Landbouw te belasten met het toezicht op de overtredingen van de bepalingen betreffende diersoorten van de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979,

Besluit :

**Artikel 1.** Onverminderd de bevoegdheden van de overheidspersonen bedoeld in artikel 7 van de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979, worden de controleurs, inspecteurs en ingenieurs van de Dienst voor Zeevisserij bij het Bestuur der economische diensten aangewezen om de overtredingen op te sporen en vast te stellen van de bepalingen betreffende diersoorten van :

— de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten, en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979;

— de koninklijke en ministeriële besluiten die genomen worden in uitvoering van de genoemde wet van 28 juli 1981.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 31 juli 1989.

**P. DE KEERSMAEKER**